



Purna Vaidya, Wayne Amtzis

Manoa, Volume 13, Number 2, 2001, pp. 58-60 (Article)

Published by University of Hawai'i Press DOI: https://doi.org/10.1353/man.2001.0065



→ For additional information about this article

https://muse.jhu.edu/article/20620

## PURNA BAHADUR VAIDYA

# from Water Is Water \_\_\_\_\_

#### WATER TO THE BRIM SPILLS EVERYWHERE

Water to the brim spills everywhere

With barely a whis per—rippling it flees

With a finger's touch it's ready to empty itself

As unexpressed desire held back by ripples of shame

as unfettered youth ever eager to flow

at any time or place, brimming water spills

Before flowing it cannot decide

which way to go
But, once it flows

retreat is out of the question Freed from its origins

its nature is to embody the pleasure of flowing

Topping the brim, it cannot stay

without moving

## THE RESTLESS URGE FOR EQUALITY

Before moving water rounds itself and begins to rise ever so slightly discerning where the land slopes before it, where depths lie,

the world giving it flow, direction, speed while always water's intention is to fill and swell,

while boundaries create you & me where between yours & mine obstacles rise—it rebels,

gathering strength it flows, and wherever it flows as day follows day obstacles collapse, boundaries are overcome

In the absence of boundaries and obstacles we see wider land—where water calmly, naturally, moves on

This struggle reveals to me that the character of the land is uneven tempered by the speed of the flow my innermost desire is the equality I seek

# MUTUAL QUEST

Unless I am as naked as water, I cannot sense its touch throughout my body

Submerged, I experience the warmth, the pressure

Through touch I know my own heat given over

What holds me fears being fire, and I fear those icy claws

To meet somewhere in between, that is our mutual quest, our meeting point

Translations by Wayne Amtzis and the author